

Naročite CD ali klip  
 POSKUSNO POSLUŠANJE

# En sommarafton

## Över skogen, över sjön

iz "Om vinterqväll" / "V zimskem večeru"  
 za tri visoke glasove (SSA) brez spremljave

Delni POSNETEK IZGOVORJAVE BESEDILA  
 CELOTNI POSNETEK je na voljo pri založbi ASTRUM  
 brezplačno samo kupcem naša te skladbe.

švedsko besedilo in glasba:  
 Adolf Fredrik Lindblad (1801-1878),  
 priredil Mik Tadóv [2004]

### Adagio [Počasi, lahno]

Sopran 1  
2

Alt

*pp*

1. Ö - ver sko - gen, ö - ver sjön du din slö - ja sän - ker,  
 2. Allt är stil - la, ej ett ljud ge - nom rym - den svä - var,

5

*cresc.* *dim.*

mil - da skym - ning, och till bön\_ du den - na stund oss skän - ker.  
 jor - den, lik\_ en lyck - lig brud,\_ ack, blott av läng - tan bä - var!

**ASTRUM**

*dim.*

9

*pp*

Dock, vad kval,\_ o **ASTRUM** n stund\_ som den - na, ack,

*pp*

**ASTRUM**

13

*cresc.* *f* *p*

är all fröjd,\_ som män - skor kän - na,\_ blott\_ en sa - lig smär - ta?

*cresc.* *f* *p*

Naročite CD ali klip

POSKUSNO POSLUŠANJE

*Poletni večer**(Tam čez gozd, po jezeru)*

En sommarafton (Över skogen, över sjön)

iz "Om vinterqväll" / "V zimskem večeru"  
za tri visoke glasove (SSA) brez spremljave

prevod v slovenščino: Vito Primožič [2010]

švedsko besedilo in glasba:  
Adolf Fredrik Lindblad (1801-1878),  
prireديل Mik Tadv [2004]

## Adagio [Počasi, lahno]

Sopran 1  
2

pp

1. Tam čez gozd, po je - ze - ru za - stor me - gle pa - da;  
2. Vse po - či - va, ti - ho je, mir se ču - ti v zra - ku,

Alt

pp

5

cresc. dim.

v ta ve - čer, ko mrak je tu, ve - čer - ni "a - ve" pla - va.  
ze - mlja kot ne - ve - sta je, vsa hre - pe - ne - ča v mra - ku.

ASTRUM

dim.

9

pp

Oh, ti sr - čna

ASTRUM

strah pre - ga - nja: je

pp

ASTRUM

13

cresc. f p

vse to od ke - sa - nja a - li tu - di od ve - se - lja?

cresc. f p